

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3310K



UK Посібник користувача

RU Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация!	2
Важные сведения о безопасности	2
Сведения о торговой марке	3

2 DVD-плеер	4
Главные особенности	4
Обзор изделия	5

3 Подключение	7
Подключение видеокабелей	7
Подключение аудиокабелей	8
Передача аудио на другие устройства	8
Подключение к розетке электропитания	9

4 Начало работы	10
Подготовка пульта ДУ	10
Определение правильного канала просмотра	11
Выбор языка экранного меню	11
Включение прогрессивной развертки	12

5 Воспроизведение	13
Воспроизведение с диска	13
Воспроизведение видео	14
Воспроизведение музыки	17
Воспроизведение фото	19

6 Настройка звука	21
Настройки караоке	21
Отключение вокала (отмена звука)	21

7 Настройка параметров	22
Общая установка	22
Настройка звука	23
Настройка видео	24
Предпочтения	25

8 Дополнительная информация	28
Обновление программного обеспечения	28
Уход	28

9 Характеристики	29
-------------------------	----

10 Устранение неисправностей	31
-------------------------------------	----

11 Глоссарий	32
---------------------	----

12 Гарантийный талон	33
-----------------------------	----

1 Важная информация!

Важные сведения о безопасности



Предупреждение

- Риск перегрева! Никогда не устанавливайте DVD-плеер в ограниченном пространстве. Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг DVD-плеера для обеспечения вентиляции. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия DVD-плеера.
- Никогда не размещайте DVD-плеер, пульт дистанционного управления или батарейки рядом с открытыми источниками памяти или другими источниками тепла, включая прямые солнечные лучи.
- DVD-плеер предназначен только для домашнего использования. Не помещайте DVD-плеер вблизи жидкостей и сосудов с водой.
- Запрещается устанавливать DVD-плеер на другие электрические устройства.
- Во время грозы находитесь на достаточном расстоянии от DVD-плеера.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Избегайте воздействия лучей.

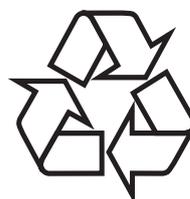


Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам. Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС.

О прогрессивной развертке

Потребители должны обратить особое внимание на то, что не все телевизоры высокой четкости полностью совместимы с данным плеером. Это может привести к искажению изображения. В случае возникновения проблем с прогрессивной разверткой 525 или 625 советуем переключить устройство на стандартное разрешение. По вопросам совместимости телевизора с моделями DVD-плеера 525p и 625p, обращайтесь в службу поддержки.

Утилизация



Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.

Если продукт маркирован значком с изображением перечеркнутой корзины, это означает, что изделие попадает под действие директивы Европейского союза 2002/96/ЕС.



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Узнайте всю необходимую информацию о раздельной утилизации электрических и электронных изделий. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные

последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.

Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Сведения об авторских правах



Эта продукция содержит технологию защиты авторских прав, защищенную в соответствии с некоторыми разделами патентов США на интеллектуальную собственность корпорации Macrovision Corporation и других обладателей соответствующих прав. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision Corporation и предназначено для домашнего и другого ограниченного просмотра, если Macrovision Corporation не дает разрешения на другое ее использование. Переконструирование и разборка изделия запрещены.

Сведения о торговой марке



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



DivX, DivX Certified и связанные с ними логотипы являются торговыми марками DivX, Inc и используются по лицензии.

2 DVD-плеер

Благодарим вас за выбор продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте ваше изделие на сайте www.philips.com/welcome.

DVD-плеер с невероятно реалистичным изображением и звуком. Воспроизводит диски любого формата, включая цифровые фотографии, без какого-либо ухудшения качества изображения.

Главные особенности

Полноэкранный просмотр

Смотрите фильмы в полноэкранном режиме на любом телевизоре.

Компонентное видеоизображение с прогрессивной разверткой

Расширяет границы стандартного разрешения и обеспечивает более качественное изображение, что позволяет получать больше удовольствия от просмотра DVD на экране телевизора.

Караоке с функцией подсчета баллов

С помощью данной функции происходит подсчет баллов для каждого выступления. Подсчет баллов сделает музыкальное состязание еще более захватывающим!

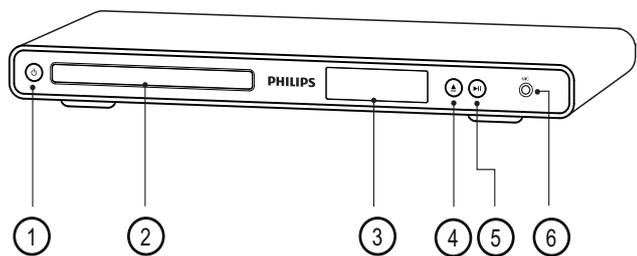
Коды регионов

Можно просматривать диски со следующими кодами регионов.

Код региона DVD	Страны
 	Россия

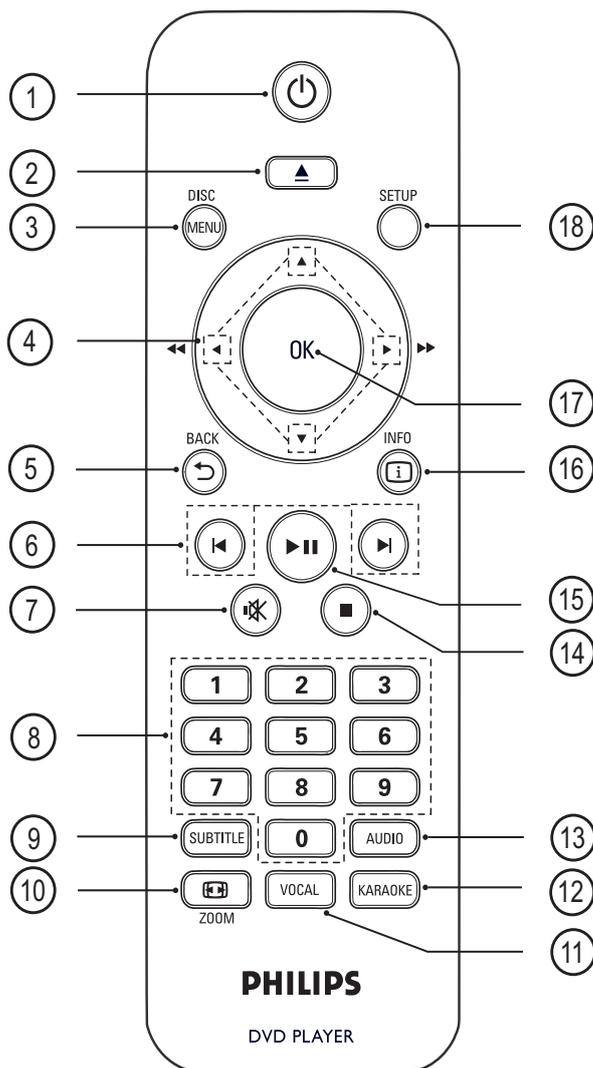
Обзор изделия

Основное устройство



- ① **⏻ (Режим ожидания)**
 - Включение DVD-плеера или переключение в режим ожидания.
- ② **Отделение для диска**
- ③ **Индикаторная панель**
- ④ **▲ (Открытие/Закрытие)**
 - Открытие и закрытие отделение для диска.
- ⑤ **▶|| (Воспроизведение / Пауза)**
 - Запуск, приостановка или возобновление воспроизведения диска.
- ⑥ **MIC**
 - Аудиовход от микрофона.

Пульт ДУ



- ① **⏻ (Режим ожидания)**
 - Включение DVD-плеера или переключение в режим ожидания.
- ② **▲ (Открытие/Закрытие)**
 - Открытие и закрытие отделение для диска.
- ③ **DISC MENU**
 - Доступ или выход из меню диска.
 - Для VCD и SVCD-дисков, включение или выключение PBC (управление воспроизведением) в режиме PBC.

- ④ **▲▼◀▶ (Кнопки перемещения)**
- Перемещение по меню.
 - Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.
 - Медленный переход вперед (вверх) и назад (вниз). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.
- ⑤ **↶ BACK**
- Возврат в предыдущее меню.
 - При воспроизведении DVD — перемещение по меню записей.
 - При воспроизведении VCD версии 2.0 или SVCD с включенным PBC — возврат в меню.
- ⑥ **◀/▶ (Предыдущий/следующий)**
- Переход к следующей или предыдущей записи, разделу или дорожке.
 - Нажмите и удерживайте кнопку для быстрого поиска вперед/назад.
- ⑦ **⌘ (Без звука)**
- Отключение и включение выходного аудиосигнала.
- ⑧ **Цифровые кнопки**
- Выбор объекта для воспроизведения.
- ⑨ **SUBTITLE**
- Включает или выключает субтитры.
- ⑩ **⌂ ZOOM**
- Подбирает формат изображения в соответствии с экраном телевизора.
 - Увеличение или уменьшение изображения.
- ⑪ **VOCAL**
- Изменяет аудиоканал караоке-диска.
- ⑫ **KARAOKE**
- Доступ или выход из меню караоке.
- ⑬ **AUDIO**
- Выбор языка воспроизведения или канала на диске.
- ⑭ **■ (Стоп)**
- Остановка воспроизведения диска.
- ⑮ **▶|| (Воспроизведение / Пауза)**
- Запуск, приостановка или возобновление воспроизведения диска.
- ⑯ **i INFO**
- Режим диска — отображение текущего состояния или информации о диске.
 - Режим слайд-шоу — отображение миниатюр.
- ⑰ **OK**
- Подтверждение ввода или выбора.
- ⑱ **SETUP**
- Доступ к или выход из меню настройки.

3 Подключение

Для использования DVD-плеера создайте следующие основные подключения.

Основные подключения:

- Видео
- Аудио

Дополнительные подключения:

- Передача аудио на другие устройства:
 - Цифровой усилитель/ресивер
 - Аналоговая стереосистема

Примечание

- Идентификационные данные и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели устройства.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.

Совет

- Для подключения устройства к телевизору используются различные разъемы в зависимости от типа устройства и целей использования. Подробные сведения о подключении устройства см. в полном руководстве пользователя на сайте www.connectivityguide.philips.com.

Подключение видеокабелей

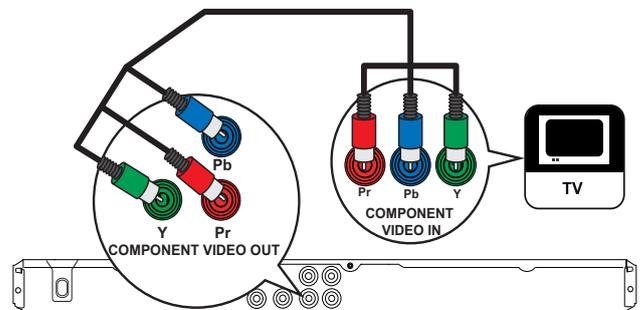
Для просмотра диска подключите DVD-плеер к телевизору. Выбор наилучшего видеоподключения, поддерживаемого телевизором.

- Вариант 1: Подключение к компонентным видеоразъемам (для стандартного телевизора или телевизора с прогрессивной разверткой).
- Вариант 2: Подключение к видеоразъему (CVBS) (для стандартного телевизора).

Примечание

- Необходимо подключить DVD-плеер непосредственно к телевизору.

Вариант 1: Подключение к компонентным видеоразъемам

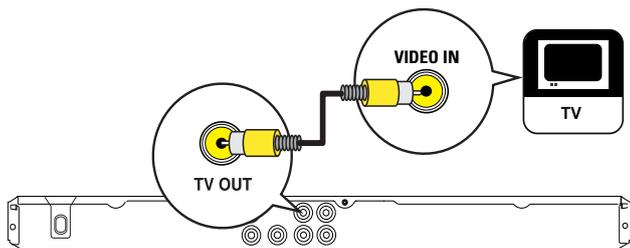


- 1 Подключите компонентные видеокабели (не входят в комплект) к разъемам **Y Pb Pr** DVD-плеера и к компонентным видеоразъемам на телевизоре.
 - При использовании телевизора с прогрессивной разверткой можно включить режим прогрессивной развертки.

Совет

- Компонентные видеоразъемы на телевизоре могут быть обозначены как Y Pb/Cb Pr/Cr или YUV.
- Это подключение обеспечивает оптимальное качество изображения.

Вариант 2: Подключение к видеоразъему (CVBS)



- 1 Подключите композитный видеокабель (входит в комплект) к разъему **TV OUT** DVD-плеера и к входному видеоразъему телевизора.

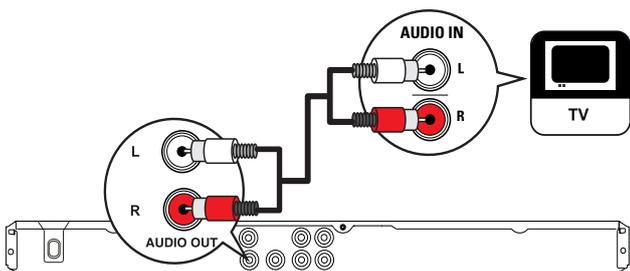


Совет

- Входной видеоразъем на телевизоре может быть обозначен как A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE или BASEBAND.
- Это подключение обеспечивает стандартное качество изображения.

Подключение аудиокабелей

Для воспроизведения звука через динамик телевизора подключите аудиовыход DVD player к телевизору.

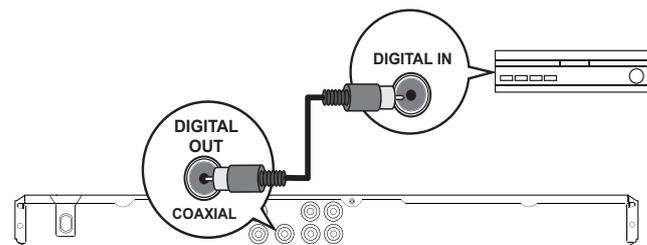


- 1 Подключите аудиокабели (входят в комплект) к разъемам **AUDIO OUT L/R** DVD-плеера и к входным аудиоразъемам на телевизоре.

Передача аудио на другие устройства

Перенаправьте звук с DVD-плеера на другие устройства для улучшения качества воспроизведения.

Подключение к цифровому усилителю/ресиверу



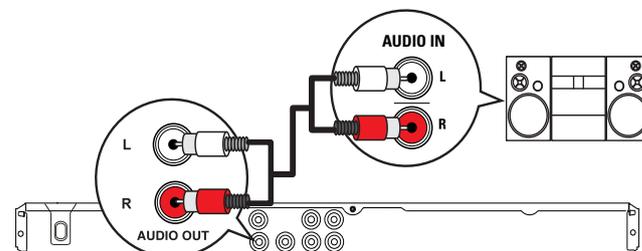
- 1 Подключите коаксиальный кабель (не входит в комплект) к разъему **COAXIAL/DIGITAL OUT** DVD-плеера и к входному разъему **COAXIAL/DIGITAL** устройства.



Совет

- Аудиосигнал можно оптимизировать (дополнительные сведения см. разделе 'Настройка параметров' - [Страница настройки аудио] > [Цифровой выход]).

Подключение к аналоговой стереосистеме



- 1 Подключите аудиокабели (входят в комплект) к разъемам **AUDIO OUT L/R** DVD-плеера и к входным аудиоразъемам на устройстве.

Подключение к розетке электропитания



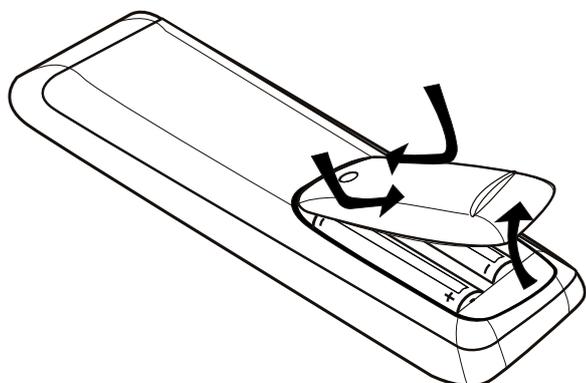
Предупреждение

- Риск повреждения продукта! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели системы DVD player.

- 1 Подключите шнур питания к розетке электросети.
↳ Теперь DVD-плеер можно настроить для использования.

4 Начало работы

Подготовка пульта ДУ

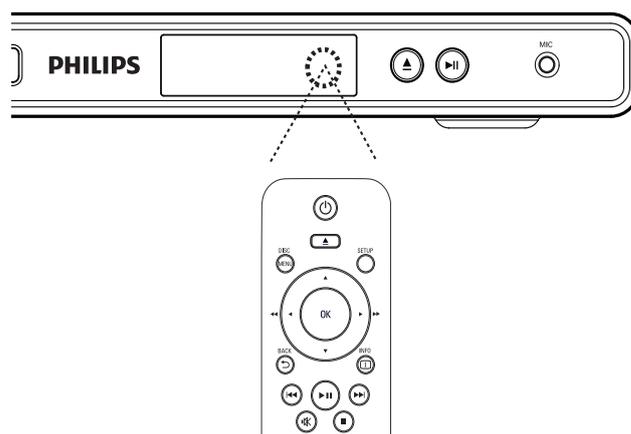


- 1 Нажмите, чтобы открыть крышку отсека для батарей.
- 2 Вставьте 2 батарейки типа ААА, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте крышку.

! Внимание

- При разрядке батарей или при отсутствии использования пульта ДУ в течение длительного времени батареи необходимо извлечь.
- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

Перемещение по меню



- 1 Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик дистанционного управления DVD-плеера и выберите необходимую функцию.
- 2 Используйте следующие кнопки на пульте ДУ для перемещения по экранному меню.

Кнопка	Действие
▲▼	Перемещение вверх или вниз.
◀▶	Перемещение вправо или влево.
ОК	Подтверждение выбора.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Ввод цифр

Определение правильного канала просмотра

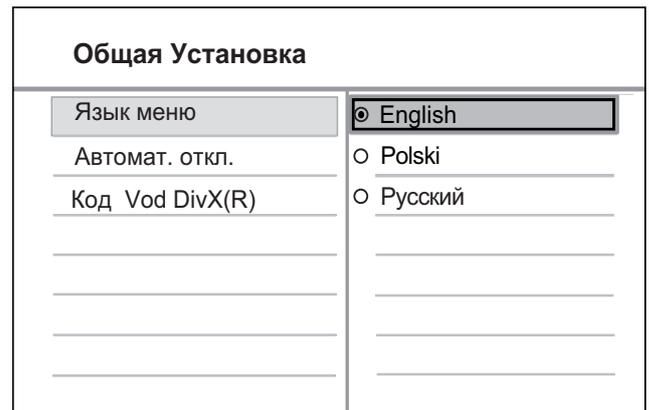
- 1 Для включения DVD-плеера нажмите .
- 2 Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал одним из следующих способов:
 - Перейдите на последний канал, затем несколько раз нажмите на кнопку перемещения каналов вниз пульта ДУ телевизора, пока на экране не появится экран Philips.
 - Нажимайте кнопку  **SOURCE** на пульте ДУ телевизора.



Совет

- Канал видео расположен между первым и последним каналами и может называться FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI и т.д. Для выбора правильного входного сигнала обратитесь к руководству пользователя телевизора.
- Если аудиопоток DVD-плеера перенаправлен на другое устройство (например, аудиосистему или ресивер), настройте аудиоустройство на соответствующий канал. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя данного устройства.

Выбор языка экранного меню



- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 2 Выберите **[Язык меню]**, затем нажмите 
 - В зависимости от страны или региона на диске могут быть представлены разные варианты языков. Они могут не соответствовать приведенной здесь иллюстрации.
- 3 Нажмите кнопку  для выбора языка, затем нажмите **ОК**.



Совет

- Для установки языка аудио DVD и меню диска по умолчанию см. главу 'Настройка параметров' - **[Предпочтения]**.

Включение прогрессивной развертки

Подключите телевизор с прогрессивной разверткой через компонентные видеоразъемы (см. раздел “Подключение видеокабелей — Вариант 1: Подключение к компонентным видеоразъемам”).

Страница установки видео	
Телесистема	<input type="radio"/> Переплетитесь
Экран телевизора уст Изобр	<input checked="" type="radio"/> Пргр. развертк.
Подключенное устройство	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

- 1 Включите канал, соответствующий этому DVD player.
- 2 Нажмите **SETUP**.
- 3 Нажмите **▼** для выбора [**Страница установки видео**]
- 4 Выберите [**Подключенное устройство**] > [**Пргр. развертк.**], затем нажмите кнопку **ОК**.
↳ Отобразится предупреждающее сообщение.
- 5 Для продолжения выберите [**Да**] и нажмите **ОК**.
↳ Установка прогрессивной развертки завершена.

Примечание

- Если на экране телевизора нет изображения или изображение искажено, подождите 15 секунд до проведения автоматического восстановления.
- При отсутствии изображения выключите режим прогрессивной развертки следующим образом: 1) Нажмите **▲**, чтобы открыть отделение для диска. 2) Нажмите **Цифровая кнопка '1'**.

- 6 Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.
- 7 Теперь можно включить режим прогрессивной развертки телевизора (см. руководство пользователя телевизора).

Примечание

- Одновременное включение режима прогрессивной развертки для DVD-плеера и телевизора может привести к искажению изображения при воспроизведении. Отключите функцию прогрессивной развертки на DVD-плеере или на телевизоре.

5 Воспроизведе- ние

Воспроизведение с диска

Примечание

- Диски и проигрыватели DVD выпускаются с региональными ограничениями. Убедитесь, что воспроизводимый видеодиск DVD предназначен для того же региона, что и плеер (обозначение см. на задней панели).
- Данный DVD-плеер поддерживает воспроизведение файлов следующих форматов: MP3/WMA/JPEG/DivX.
- Для воспроизведения DVD-R, DVD+R или DVD-RW диск необходимо финализировать.

Воспроизведение диска

Внимание

- Не помещайте в отделение для диска иных объектов, кроме диска.

- 1 Нажмите , чтобы открыть отделение для диска.
- 2 Установите диск этикеткой вверх.
 - Если диск двухсторонний, его необходимо установить воспроизводимой стороной вверх.
- 3 Нажмите , чтобы закрыть отделение для диска.
 - Для просмотра диска включите телевизор на канале, соответствующем DVD-плеер.
 - Если воспроизведение не началось автоматически, нажмите .
- 4 Для остановки воспроизведения диска нажмите .

Совет

- При отображении меню ввода пароля необходимо ввести пароль перед воспроизведением.
- Экранная заставка появляется через 5 минут после остановки воспроизведения диска или нажатия на паузу. Для отключения экранной заставки нажмите кнопку **DISC MENU**.
- Если после остановки или приостановки воспроизведения диска в течение 15 минут не будет нажата ни одна кнопка, DVD-плеер автоматически переключится в режим ожидания.

Воспроизведение видео



Примечание

- Воспроизведение видеодисков всегда возобновляется с момента последней остановки. Для запуска воспроизведения с начала нажмите кнопку , пока отображается сообщение.

Управление записью

- 1 Воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления записью.

Кнопка	Действие
	Запуск, приостановка или возобновление воспроизведения диска.
	Остановка воспроизведения диска.
	Переход к следующей записи или части.
	Переход к началу текущей записи или части. Нажмите дважды для перехода к предыдущей записи или части.
	Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.
	Медленный переход вперед (вверх) и назад (вниз). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода. При воспроизведении дисков VCD или SVCD медленный переход назад недоступен.

Смена воспроизведения видео

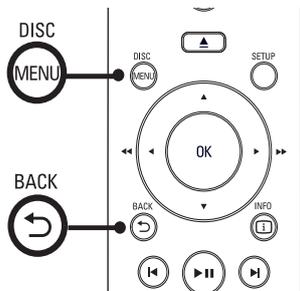
- 1 Воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для смены воспроизведения видео.

Кнопка	Действие
AUDIO	Смена языка аудиопотока. Применима только для дисков с несколькими языками или каналами аудио.
SUBTITLE	Смена языка субтитров. Применима только для дисков с несколькими языками субтитров.
 ZOOM (Полноэкранный просмотр)	Настройка формата изображения в соответствии с экраном телевизора. Нажмите несколько раз до тех пор, пока изображение не увеличится до размеров экрана телевизора.
 ZOOM	Переключение между параметрами соотношения сторон экрана и коэффициентами масштабирования. Для перемещения по увеличенному изображению нажимайте Кнопки перемещения .
 INFO	Отображение текущего состояния или информации диска. Опции воспроизведения видео можно изменять без прерывания воспроизведения диска.

Примечание

- Некоторые действия могут быть недоступны на определенных дисках. Для получения подробных сведений см. информацию о диске.

Доступ к меню DVD



- 1 Нажмите кнопку **DISC MENU** для доступа к главному меню.
- 2 Выберите вариант воспроизведения, затем нажмите кнопку **OK**.
 - В некоторых меню необходимо нажимать **Цифровые кнопки** для ввода выбора.
 - Для возвращения в меню записей во время воспроизведения нажмите **BACK**.

Доступ к меню VCD

Функция PBC (Управление воспроизведением) для VCD/SVCD при установке заводских настроек включена по умолчанию. При загрузке VCD / SVCD отображается меню содержимого.

- 1 Нажмите **Цифровые кнопки** для выбора параметров воспроизведения, затем нажмите **OK**, чтобы начать воспроизведение.
 - Если функция PBC отключена, меню пропускается и воспроизведение начинается с первой дорожки.
 - Чтобы вернуться в меню во время воспроизведения, нажмите **BACK** (доступно только при включенном режиме PBC).

Совет

- Чтобы включить или выключить режим PBC, нажмите **DISC MENU**.

Быстрый переход к воспроизведению с определенного времени

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите прошедшее время воспроизведения и нажмите **▶**.
 - **[Вр. Заг]** (продолжительность записи)
 - **[Врем Кн]** (продолжительность раздела)
 - **[Время д.]** (продолжительность диска)
 - **[Вр. дорожки]** (продолжительность дорожки)
- 3 Нажмите **Цифровые кнопки** для выбора времени, к которому необходимо перейти, а затем нажмите **OK**

Отображение времени воспроизведения

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите **[Вр Диспл]**, затем нажмите **▶**.
↳ Параметры дисплея различаются в зависимости от типа диска.

Параметр	Действие
[Устар Загол] / [Раздел пройден]	Прошедшее время воспроизведения записи или раздела DVD.
[Заг-к Отраж] / [Раздел Осталось]	Оставшееся время воспроизведения записи или раздела DVD.
[Общ Проход] / [Монот Проход]	Прошедшее время воспроизведения диска VCD/SVCD или дорожки.
[Отр Итогов] / [Монот Отраж]	Оставшееся время воспроизведения диска VCD/SVCD или дорожки.

- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.

Выбор различных углов просмотра видео

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите **[Угол]**, затем нажмите **▶**.
- 3 Для смены угла просмотра нажмите **Цифровые кнопки**.
↳ Воспроизведение начнется с выбранного угла просмотра.

Примечание

- Применимо только для дисков, содержащих последовательности кадров, снятых с разных ракурсов.

Повторное воспроизведение - видео

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите в меню **[Повтор]**, затем нажмите **▶**.
- 3 Нажмите **▲▼** для выбора функции повтора, затем нажмите **OK**.

Примечание

- Для дисков VCD/SVCD повторное воспроизведение возможно, только если выключен режим PBC.

Повтор определенного эпизода

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите в меню **[Повторить ab]** и нажмите **OK** в начальной точке воспроизведения.
- 3 Повторно нажмите **OK**, чтобы установить момент окончания воспроизведения.
↳ Начнется повторное воспроизведение.
- 4 Чтобы отменить повторное воспроизведение, снова нажмите **OK**.

Примечание

- Отметить раздел для повторного воспроизведения возможно только в пределах дорожки/записи.

Воспроизведение видео в формате DivX®

DivX - это цифровой медиа формат, сохраняющий высокое качество, несмотря на высокую степень сжатия. Данный DVD-плеер поддерживает формат DivX®, благодаря чему можно просматривать DivX-видео.

- 1 Вставьте диск, содержащий видео в формате DivX.
↳ Отобразится меню содержимого.
- 2 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите **ОК**.
- 3 Используйте пульт ДУ для управления записью.

Кнопка	Действие
SUBTITLE	Смена языка субтитров.
AUDIO	Смена языка сопровождения/канала.
■	Остановка воспроизведения диска. Отобразится меню содержимого.
i INFO	Отображение прошедшего или оставшегося времени воспроизведения записи.

Примечание

- Воспроизведение видеозаписей в формате DivX возможно только для приобретенных или взятых на прокат видеофильмов с регистрационным кодом DivX, соответствующим аналогичному коду данного DVD-плеера (подробные сведения см. в разделе "Настройка параметров" - **[Общая Установка] > [Код Vod DivX(R)]**).
- Если субтитры не отображаются правильно, измените язык субтитров (см. главу "Настройка параметров" - **[Предпочтения] > [Субтитры DivX]**).

Воспроизведение музыки

Примечание

- Для некоторых рекламных аудиодисков воспроизведение может быть возобновлено с места последней остановки. Для запуска воспроизведения с первой дорожки нажмите кнопку **◀**.

Управление дорожками

- 1 Воспроизведите дорожку.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления дорожкой.

Кнопка	Действие
▶ 	Запуск, приостановка или возобновление воспроизведения диска.
■	Остановка воспроизведения диска.
▶	Переход к следующей дорожке.
◀	Переход к началу воспроизводимой дорожки. Нажмите дважды, чтобы перейти к предыдущей дорожке.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Выбор объекта для воспроизведения.
◀◀ ▶▶	Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода. Для изменения скорости поиска нажмите эту кнопку несколько раз.

Повторное воспроизведение - аудио

Для аудио CD

- 1 Во время воспроизведения нажмите  **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите в меню **[Повтор]**, затем нажмите **▶**.
- 3 Нажмите **▲▼** для выбора функции повтора, затем нажмите **OK**.

Для файлов MP3/WMA

- 1 Во время воспроизведения нажмите  **INFO** для выбора функции повтора.

Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA

MP3/WMA — это тип аудиофайлов с высокой степенью сжатия (файлы с расширением “.mp3” или “.wma”).

- 1 Установите диск, содержащий музыку в формате MP3/WMA.
↳ Отобразится меню содержимого.
- 2 Начнется воспроизведение.
 - Для выбора другой дорожки нажмите **▲▼**, а затем **OK**.
- 3 Для возврата к главному меню нажимайте **▲** до выхода в корневое меню, а затем нажмите **OK**.
 - Для выбора папки нажмите **▲▼**, а затем **OK**.



Примечание

- Для CD с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данный DVD-плеер не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3) или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неправильно отображены на экране, поскольку эти символы не поддерживаются.
- Некоторые файлы WMA защищены управлением правами на цифровые данные (DRM), они не могут воспроизводиться на DVD player.
- Папки/файлы, не поддерживаемые DVD-плеером, не будут отображаться и воспроизводиться.

Воспроизведение фото

Воспроизведение фотографий в виде слайд-шоу

DVD-плеер может воспроизводить фотографии формата JPEG (файлы с расширениями “.jpeg” или “.jpg”).



- 1 Вставьте диск, содержащий снимки в формате JPEG.
 - ↳ Начнется слайд-шоу (для диска Kodak) или отобразится меню содержимого (для диска формата JPEG).
- 2 Выберите папку/альбом для воспроизведения.
 - Для предварительного просмотра фотографий в папке/альбоме нажмите **INFO**.
 - Для перехода к предыдущему или следующему экранному меню нажмите кнопку **◀ / ▶**.
 - Чтобы выбрать фотографию, нажмите **Кнопки перемещения**.
 - Для отображения только выбранной фотографии нажмите кнопку **OK**.
- 3 Нажмите кнопку **OK** для запуска слайд-шоу.
 - Чтобы вернуться в меню, нажмите **↶ BACK**.

Примечание

- Если на диске содержится большое количество музыкальных записей/ фотографий, для их отображения на экране может потребоваться дополнительное время.
- Если изображение JPEG записано не в виде файла “exif”, его миниатюра не будет отображаться на дисплее. Вместо него появится миниатюра с изображением голубой горы.
- Данное устройство записи может отображать цифровые фотографии только в формате JPEG-EXIF, который используется почти во всех цифровых фотокамерах. Воспроизведение Motion JPEG и изображений форматов отличных от JPEG невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики совместно с изображениями.
- Папки/файлы, не поддерживаемые DVD-плеером, не будут отображаться и воспроизводиться.

Управление воспроизведением фотографий

- 1 Запустите слайд-шоу фотографий.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления фотографиями.

Кнопка	Действие
◀	Поворот фотографии против часовой стрелки.
▶	Поворот фотографии по часовой стрелке.
▲	Поворот изображения на 180°.
▼	Поворот изображения на 180°.
INFO ZOOM	Увеличение или уменьшение изображения. Пауза при воспроизведении в режиме масштабирования.
■	Остановка воспроизведения.

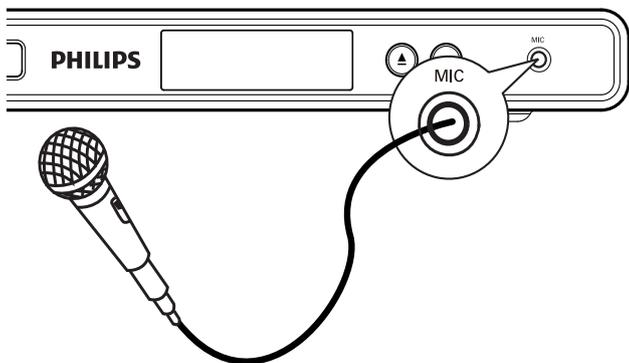
Воспроизведение музыкального слайд-шоу

Воспроизводите музыкальные файлы в формате MP3 и изображения в формате JPEG для создания музыкального слайд-шоу. Файлы в формате MP3 и JPEG должны быть сохранены на одном диске.

- 1 Воспроизведение музыки в формате MP3
- 2 Переместитесь по папке с фотографиями/альбому и нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения слайд-шоу.
 - ↳ Слайд-шоу начинается и продолжается до окончания папки или альбома с фотографиями.
 - ↳ Музыка продолжает воспроизводиться до конца диска.
 - Чтобы вернуться в меню, нажмите **↩ BACK**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.
 - Для остановки воспроизведения музыки снова нажмите кнопку **■**.

6 Настройка звука

Настройки караоке



- 1 Включите канал, соответствующий этому DVD-плееру.
- 2 Подключите микрофон (не входит в комплект) к разъему **MIC** DVD-плеера.
- 3 Нажмите **KARAOKE**.
- 4 Нажмите **OK** для выбора **[Вкл.]**, чтобы перейти к доступным вариантам настроек.
[Смщ.кл.]: Нажмите ◀▶ для установки высоты звука, соответствующей вашему голосу.
[Эхо]: Нажмите ◀▶ для установки уровня эха.
[Громкость]: Нажмите кнопку ◀▶ для установки уровня громкости микрофона по умолчанию.
[Голос.канал]: Нажмите ◀▶ для включения или отключения голосового сопровождения.

[Счет караоке]: Выбор уровня счета караоке:

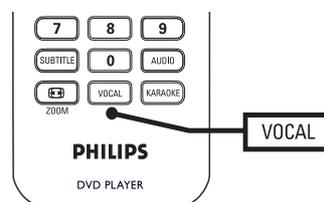
- **[Выкл.]** — счет не отображается.
- **[Основной]** — основной счет.
- **[Промежуточный]** — промежуточный счет.
- **[Усовершен-ный]** — усовершенствованный счет.

- 5 Для выхода из меню нажмите кнопку **KARAOKE**.

Примечание

- Счет караоке отображается в конце исполнения. Нажмите **OK** для выхода и возобновления сеанса караоке.
- Функция подсчета баллов караоке доступна только для дисков DVD и VCD.
- Установите громкость микрофона перед подключением на минимальный уровень, чтобы избежать звуковых искажений.

Отключение вокала (отмена звука)



- 1 Нажимайте **VOCAL** последовательно для переключения различных аудиорежимов или отключения вокала.

Примечание

- На дисках MP3 отключить вокал невозможно.

7 Настройка параметров

В этом разделе описаны различные варианты настройки DVD-плеера.

Символ	Параметр
	[Общая Установка]
	[Страница настройки аудио]
	[Страница установки видео]
	[Предпочтения]

Примечание

- Если пункт меню отображается в сером цвете, это означает, что параметр не может быть изменен при данных условиях.

Общая установка

Общая Установка	
Язык меню	
Автомат. откл.	
Код Vod DivX(R)	

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ [Общая Установка] меню отобразится.

- 2 Нажмите ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ◀.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP**.

[Язык меню]

Выбор языка экранного меню по умолчанию.

[Автомат. откл.]

Включение и выключение автоматического перехода в режим ожидания. Эта функция способствует уменьшению расхода электроэнергии.

- [Вкл.] - переключение в режим ожидания через 15 минут бездействия (например, во время паузы или остановки).
- [Выкл.] – отключение автоматического перехода в режим ожидания.

[Код Vod DivX(R)]

Отображение регистрационного кода DivX®.

Совет

- Введите регистрационный код DivX для данного DVD-плеера при прокате или покупке видеофильмов с сайта www.divx.com/vod. Видео DivX, купленные или взятые в прокат через DivX® VOD (Видео по заказу) могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

Настройка звука

Страница настройки аудио	
Цифровой выход	
Громкость	
Понижение частоты	
Ночной режим	

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 2 Нажмите кнопку ▼ для выбора **[Страница настройки аудио]**, затем нажмите кнопку ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ◀.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP**.

Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[Цифровой выход]

Выбор параметров в соответствии с типом цифрового усилителя/ресивера, подключенного к цифровому разъему.

- **[Выкл.]** - Отключение цифрового выхода.
- **[PCM]** - Микширование в формат PCM (двухканальный).
- **[Все]** - Поддержка многоканальных аудиоформатов.

[Громкость]

Установка уровня громкости по умолчанию при воспроизведении диска.

1. Нажмите **OK**.
2. Нажмите ◀► для регулировки уровня громкости.
3. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения и выхода.

[Понижение частоты]

Выбор частоты дискретизации выходного сигнала для обеспечения более высокого качества звучания.

- **[Вкл.]** - для дисков, записанных с частотой дискретизации 48 кГц.
- **[Выкл.]** - для дисков, записанных с частотой дискретизации 96 кГц.

[Ночной режим]

Приглушение громких звуков и увеличение громкости тихих звуков, что позволяет просматривать фильмы DVD при небольшом уровне громкости, не мешая окружающим.

- **[Вкл.]** – Тихий просмотр ночью.
- **[Выкл.]** – Объемный звук с полным динамическим диапазоном.

Примечание

- Применимо только к DVD, закодированным в Dolby Digital.

Настройка видео

Страница установки видео	
Телесистема	
Экран телевизора	
уст Изобр	
Подключенное устройство	

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 2 Нажмите кнопку ▼ для выбора **[Страница установки видео]**, затем нажмите кнопку ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ◀.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP**.

Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[Телесистема]

Изменять этот параметр необходимо только при неправильном воспроизведении видео. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- **[NTSC]** – для телевизоров, совместимых с NTSC.
- **[PAL]** – для телевизоров, совместимых с PAL.
- **[Универсальн.]** – для телевизоров, совместимых с PAL и NTSC.

Подтвердите выбор параметра кнопкой ◀ для выбора **[Да]**, а затем нажмите **OK**.

[Экран телевизора]

Выбор одного из следующих форматов отображения:



- **[4:3 Pan Scan]** – Для телевизора с форматом экрана 4:3: полноэкранное изображение с обрезанными боковыми краями.
- **[4:3 Letter Box]** – Для телевизора с форматом экрана 4:3: широкоэкранное изображение с черными полосами сверху и снизу.
- **[16:9]** – Для широкоэкранного телевизора: формат 16:9.

[уст Изобр]

Выбор готового набора установок цвета изображения или создание собственных настроек.

- **[Стандартный]** – Установка исходной цветовой схемы.
- **[Ярко]** – Установка яркой цветовой схемы.
- **[МЯГК.]** – Установка теплой цветовой схемы.
- **[Пользовательский]** – Настройка параметров цвета. Установите уровень яркости, контраста и насыщенности цветов, затем нажмите кнопку **ОК**.

[Подключенное устройство]

Выбор типа выхода видео, подходящего для подключения видео DVD player к телевизору.

- **[Переплетитесь]** – Подключение компонентного видео (Y Pb Pr).
- **[Пргр. развертк.]** – Подключение компонентного видео (Y Pb Pr) в режиме прогрессивной развертки.

Подтвердите выбор параметра кнопкой ◀ для выбора **[Да]**, а затем нажмите **ОК**.



Совет

- Можно ознакомиться с более подробным описанием. См. раздел “Начало работы. Включение режима прогрессивной развертки”.

Предпочтения



Примечание

- Необходимо остановить воспроизведение диска перед переходом к **[Предпочтения]**.

Предпочтения	
Ауд.	
Субтитры	
Меню диска	
Огр-ние просм.	
Пароль	
Субтитры DivX	
Информ. о версии	
По умолч.	

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ **[Общая Установка]** меню отобразится.
- 2 Нажмите кнопку ▼ для выбора **[Предпочтения]**, затем нажмите кнопку ▶.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **ОК**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **ОК**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ◀.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP**.



Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[Ауд.]

Выбор языка аудиосопровождения по умолчанию.

[Субтитры]

Выбор языка субтитров по умолчанию.

[Меню диска]

Выбор языка меню диска по умолчанию.

Примечание

- Если на диске недоступен установленный язык, используется язык, установленный по умолчанию.
- Для некоторых DVD смена языка субтитров/аудиосопровождения возможна только из меню диска DVD.

[Огр-ние просм.]

Ограничение доступа к дискам, которые не рекомендуются для просмотра детям. Данные типы DVD должны быть записаны с ограничением на просмотр.

1. Нажмите **▶**.
2. Выберите необходимый уровень ограничения, затем нажмите кнопку **ОК**.
3. Нажмите **Цифровые кнопки**, чтобы ввести пароль.

Примечание

- DVD с ограничением выше установленного вами уровня в **[Огр-ние просм.]** требуют ввода пароля для воспроизведения.
- Ограничения зависят от страны. Для разрешения просмотра всех дисков выберите **“8”**.
- На некоторых дисках указаны ограничения, но записаны они без ограничения. Для таких дисков функция не применима.

Совет

- Чтобы установить или изменить пароль, перейдите в меню **[Предпочтения] > [Пароль]**.

[Пароль]

Установка или изменение пароля заблокированных дисков и воспроизведение дисков с ограничением.

Предпочтения	
Изм. Пароль	
Стар. Пароль	<input type="password"/>
Новый Пароль	<input type="password"/>
Подт Пароля	<input type="password"/>
<input type="button" value="ОК"/>	

- 1) Используйте **Цифровые кнопки** для ввода **“0000”** или последнего установленного пароля в поле **[Стар. Пароль]**.
- 2) Введите новый пароль в поле **[Новый Пароль]**.
- 3) Повторно введите новый пароль в поле **[Подт Пароля]**.
- 4) Для выхода из меню нажмите **ОК**.

Примечание

- Если вы забыли пароль, введите 0000 перед установкой нового.

[Субтитры DivX]

Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами DivX.

[Стандартный]

Английский, ирландский, датский, эстонский, финский, французский, немецкий, итальянский, португальский, люксембургский, норвежский (букмол и нюнорск), испанский, шведский, турецкий

[Кириллица]

Белорусский, болгарский, украинский, македонский, русский, сербский

[Центральноевроп.]

Польский, чешский, словацкий, албанский, венгерский, словенский, хорватский, сербский (латиница), румынский

[Информ. о версии]

Отображение версии программного обеспечения DVD player.



Совет

- Эта информация необходима для выяснения новейшей доступной версии программного обеспечения на сайте Philips, которую вы можете скачать и установить на DVD player.

[По умолч.]

Сброс всех настроек DVD player на заводские настройки по умолчанию, кроме параметров [Огр-ние просм.] и [Пароль].



Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет такое же имя, как и файл фильма. Например, если имя файла фильма "Movie.avi", то текстовый файл должен иметь название "Movie.sub" или "Movie.srt".

8 Дополнительная информация

Обновление программного обеспечения

Для проверки последних обновлений сравните текущую версию ПО DVD-плеера с последней версией ПО (если доступно) на веб-сайте Philips.



Внимание

- Во время обновления программного обеспечения нельзя отключать питание.

Предпочтения	
Ауд.	
Субтит.	
Меню диска	
Огранич. просм.	
Пароль	
Субтитры DivX	
Информ. о версии	
По умолч.	

- 1 Нажмите **SETUP**.
- 2 Выберите [**Предпочтения**] > [**Информ. о версии**], затем нажмите кнопку **OK**.
- 3 Введите имя файла, затем нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.
- 4 Проверить наличие новых версий ПО можно на сайте www.philips.com/support, используя имя файла для DVD-плеера.
- 5 Дополнительную информацию см. в инструкции по обновлению.



Примечание

- Рекомендуется отключить шнур питания на несколько секунд еще раз для перезагрузки системы.

Уход

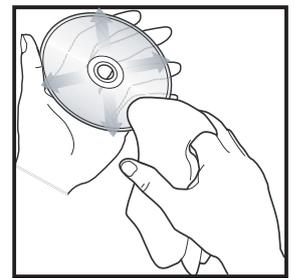
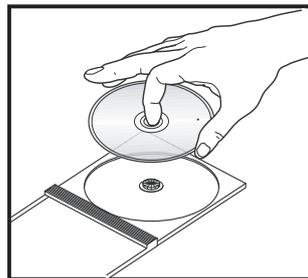


Внимание

- Запрещается использовать растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спрей-антистатика для дисков.

Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микрофибры и протирайте диск от центра к краям.



9 Характеристики

Примечание

- Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

- Пульт ДУ и батарейки
- Аудио- и видеокабели

Воспроизведение медиа

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD

Стандарт ТВ

- Количество строк:
 - 625 (PAL/50 Гц); 525 (NTSC/60 Гц)
- Воспроизведение: Универсальный (PAL/NTSC)

Видеохарактеристики

- Видео ЦАП: 14 Бит, 108 МГц
- YPbPr: 0,7 Vpp ~ 75 Ом
- Видеовыход: 1 Vpp ~ 75 Ом

Видеоформат

- Цифровое сжатие:
 - MPEG 2: DVD/SVCD
 - MPEG 1: VCD/DivX
- Разрешение по горизонтали:
 - DVD: 720 пикселей (50 Гц); 720 пикселей (60 Гц)
 - VCD: 352 пикселя (50 Гц); 352 пикселя (60 Гц)

- Разрешение по вертикали:
 - DVD: 576 пикселей (50 Гц); 480 пикселей (60 Гц)
 - VCD: 288 строк (50 Гц); 240 строк (60 Гц)

Аудиохарактеристики

- ЦАП: 24 бита, 192 кГц
- Частотный отклик:
 - DVD: 4 Гц - 22 кГц (48 кГц); 4 Гц - 44 кГц (96 кГц)
 - SVCD: 4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц); 4 Гц - 22 кГц (48 кГц)
 - CD/VCD: 4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц)
- Сигнал-Шум (1 кГц): > 90 дБ (средневзвешенное)
- Динамический диапазон (1 кГц): > 80 дБ (средневзвешенное)
- Перекрестные помехи (1 кГц): > 90 дБ
- Искажение/шум (1 кГц): > 65 дБ
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

Аудиоформат

- Цифровой:
 - MPEG/AC-3/PCM: Цифровое сжатие (16, 20, 24 бит/с, 44,1, 48, 96 кГц)
 - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 кбит/с и переменная скорость передачи данных fs, 32, 44,1, 48 кГц
- Аналоговый стереозвук
- Звук Dolby Surround совместим с функцией Downmix многоканального звука Dolby Digital

Подключения

- Выход YPbPr: Cinch 3x
- Выход видеосигнала: Cinch (желтый)
- Выход аудиосигнала(L+R): Cinch (белый/красный)
- Цифровой выход:
 - 1 коаксиальный: IEC60958 для CDDA/LPCM, IEC61937 для MPEG 1/2, Dolby Digital

Основное устройство

- Габариты (ш x в x г): 360 x 37 x 209 мм
- Вес нетто: 1,3 кг

Питание

- Параметры питания: 230 В; 50 Гц
- Потребляемая мощность: < 10 Вт
- Потребляемая мощность в режиме энергосбережения: < 1 Вт

Лазерная спецификация

- Тип: Полупроводниковый лазер
InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Длина волны: 655 нм (DVD), 790 нм (CD)
- Выходная мощность: 10 мВт (DVD), 5 мВт (VCD/CD)
- Рассеивание луча: 60 градусов.

10 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус DVD-плеера.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования DVD player проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удастся исправить, зарегистрируйте DVD-плеер и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер системы DVD-плеера. Номер модели и серийный номер указаны на задней или нижней части DVD-плеера. Впишите эти номера сюда:
Номер модели _____
Серийный номер _____

Основное устройство

Кнопки устройства не работают.

- Отсоедините DVD-плеер от розетки электросети на несколько минут, затем снова подключите.

Изображение

Нет изображения.

- Для выбора правильного входа обратитесь к руководству пользователя телевизора. Переключайте каналы, пока не увидите заставку Philips.

Если вы включили режим прогрессивной развертки или изменили параметры

телевизора, вернитесь в режим по умолчанию: 1) Нажмите **▲**, чтобы открыть дисковод. 2) Нажмите **Цифровая кнопка '1'** (для прогрессивной развертки) или **Цифровая кнопка '3'** (для телевизионной системы).

Звук

Нет звука.

- Убедитесь, что аудиокабели и устройство подключены к соответствующим входным разъемам и в настройках выбран правильный источник сигнала.

При воспроизведении фильмов DivX отсутствует звук

- Аудиокодек может не поддерживаться DVD-плеером.

Воспроизведение

DivX видеофайлы не воспроизводятся.

- Убедитесь, что файл DivX видео не поврежден.
- Убедитесь, что файл имеет допустимое расширение.

Формат изображения на экране не соответствует установке дисплея телевизора.

- Соотношение сторон установлено на DVD.

Субтитры DivX отображены не правильно.

- Убедитесь, что названия файла субтитров и файла фильма совпадают.
- Выберите соответствующий набор символов. 1) Нажмите **SETUP**. 2) Выберите в меню **[Предпочтения] > [Субтитры DivX]**. 3) Выберите набор символов, поддерживающий субтитры.

11 Глоссарий

D

DivX®

Кодек DivX® — это технология сжатия на основе MPEG-4, разработанная DivX®, Inc. Она позволяет уменьшать размер файла цифрового видео, сохраняя при этом высокое качество изображения.

J

JPEG

Очень распространенный цифровой формат неподвижных изображений. Это система сжатия данных неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Файлы распознаются по расширению файла: .jpg или .jpeg.

M

MP3

Формат файла с системой сжатия звуковых данных. “MP3” - сокращение от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один CD-R или CD-RW помещается примерно в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

P

PBC

Управление воспроизведением. Система навигации по дискам Video CD/Super VCD через экранные меню, записанные на диск. Предоставляет функции интерактивного воспроизведения и поиска.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Технология сжатия аудиоданных, разработанная корпорацией Майкрософт. Данные WMA могут быть закодированы с помощью проигрывателя Windows Media версии 9 или проигрывателя Windows Media для ОС Windows XP. Такие файлы имеют расширение .wma.

Э

Экранный формат

Экранный формат - это соотношение длины и ширины телеэкрана. Формат стандартного телевизора - 4:3; формат широкоэкранный телевизора или телевизора с высокой четкостью - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

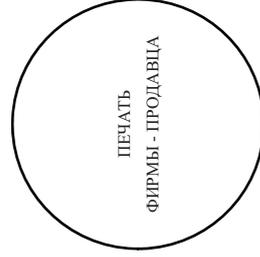
П

Прогрессивная развертка

На дисплее телевизора с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше кадров в секунду, чем на дисплее обычного телевизора. Это обеспечивает более высокое разрешение и качество изображения.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:
Серийный номер:
Дата продажи:
ПРОДАВЕЦ:
Название фирмы:
Телефон фирмы:
Адрес и E-mail:



Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания изготовитель выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	3 года	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

